



Merke

Sowohl das *imparfait* als auch das *passé composé* werden im Französischen als Tempora der Vergangenheit gebraucht. Allerdings gilt es, Unterschiede hinsichtlich ihrer Verwendungskontexte zu berücksichtigen.

Sollen Zustände, Gewohnheiten oder gleichzeitig ablaufende Handlungen in der Vergangenheit beschrieben werden oder möchte man eine genaue Beschreibung sowohl eines Gegenstandes, einer Person als auch von Umständen erstellen, ist das *imparfait* die richtige Wahl.

Beim *passé composé* hingegen stehen einmalige, abgeschlossene Handlungen und Ereignisse im Vordergrund; Handlungsketten oder neu einsetzende Handlungen (welche zu bereits ablaufenden neu hinzutreten) werden ebenfalls mithilfe des *passé composé* formuliert.

Als kleine Hilfestellung gibt es manchmal Signalwörter, die jeweils eines der beiden Tempora nach sich ziehen.

Für das *imparfait* sind das u. a. *toujours, chaque fois/année, d'habitude, tous les jours, souvent, pendant que*.

Das *passé composé* findet man u. a. nach *puis, tout à coup, soudain, hier, l'année dernière, d'abord, ensuite, après, en 2018, le 9 octobre*.

Aufgabe 1

Erkläre, warum in den folgenden Fällen jeweils das *imparfait* bzw. das *passé composé* verwendet wurde.

Beispiel: À l'âge de 12 ans, ma sœur s'énervait toujours à cause de papa. → Gewohnheit; Regelmäßigkeit

- (1) _____ Quand j'avais (1) douze ans, mes parents se sont séparés (2).
- (2) _____
- (3) _____ Ils disaient (3) que c'était (4) une décision prise sur la base d'une réflexion profonde.
- (4) _____
- (5) _____ C'était (5) un mensonge.
- (6) _____ Maman a fait (6) la connaissance d'un autre homme – João.
- (7) _____ Papa ne savait (7) pas quoi dire quand, un jour, sa femme lui a annoncé (8) qu'elle allait quitter notre maison, lui et moi, pour commencer une nouvelle vie au Portugal.
- (8) _____
- (9) _____ D'abord, mon père n'a dit (9) mot.
- (10) _____ Quelques instants plus tard, il a essayé (10) de verbaliser ses pensées : « Mais Ma...rie! »



Au moment où les parents avaient annoncé leur séparation, Jeanne _____
_____ (prendre) le large. Elle n'en _____ (pouvoir) plus.
Maintenant, après un certain temps et beaucoup de difficultés, la vie _____
(reprendre) ses droits. Jeanne _____ (passer) son examen de fin d'études, puis
elle _____ (s'inscrire) à l'université de Poitiers. Elle _____
(commencer) à écrire, elle _____ (tomber) amoureuse d'un jeune médecin ...
elle _____ (tourner) la page de son ancienne vie.
Et pourtant, elle _____ (éprouver) toujours une certaine nostalgie chaque fois
qu'elle _____ (tourner) la clé de la maison où elle avait été tellement heureuse
avec ses parents ...

